

Karlsruhe-Grötzingen



**51. Deutsche
Cobigolf-
Meisterschaft**

15. - 17. 2013



15. - 17. August 2013



**Grußwort von Herrn Bürgermeister Martin Lenz
für das Programmheft zur
51. Deutschen Cobigolf-Meisterschaft
vom 15. - 17. August 2013**

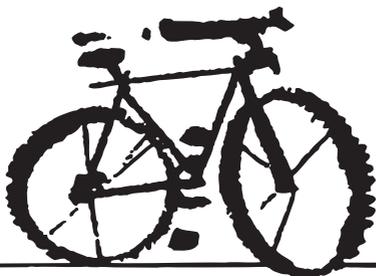
Ich freue mich, dass Karlsruhe vom 15. bis 17. August 2013 Austragungsort der 51. Deutschen Cobigolf-Meisterschaft ist und heiße alle teilnehmenden Mannschaften und Gäste von nah und fern herzlich willkommen in unserer Fächerstadt und auf der Heimatanlage des 1. Cobigolf-Club Blau-Gelb Grötzingen e.V., der in Kooperation mit dem Deutschen Minigolf-Sportverband e.V. und dem Badischen Bahngolf-Sportverband e.V. diese Meisterschaften veranstaltet bzw. ausrichtet.

Nicht Muskelkraft und Ausdauer, sondern Geduld, Konzentrationsvermögen und Fingerspitzengefühl sind gefragt, wenn sich die Elitespielerinnen und Elitespieler aus ganz Deutschland auf dem Golfplatz im Karlsruher Stadtteil Grötzingen einfinden und in den verschiedenen Kategorien ihre Meisterinnen und Meister sowie die besten Mannschaften ermitteln. Dabei geht es nicht nur ums Gewinnen. Die Bewegung an der frischen Luft, Spaß und Geselligkeit bleiben auch im Wettkampf herausragende Merkmale ihres Sportes.

Eine sportliche Veranstaltung dieser Dimension zu organisieren und durchzuführen ist eine große Herausforderung. Ich danke allen Vereinsmitgliedern des 1. Cobigolf-Club Blau-Gelb Grötzingen e.V. sowie den vielen Helferinnen und Helfern, die sich um das Wohl ihrer Gäste sorgen und als Gastgeber der Deutschen Cobigolf-Meisterschaft bereits zum fünften Mal dieses Sportereignis ermöglichen.

Den teilnehmenden Teams und allen Gästen wünsche ich spannende und faire Wettkämpfe sowie einen angenehmen Aufenthalt in unserer schönen Stadt Karlsruhe, den Veranstaltern einen reibungslosen Verlauf und dem Publikum viel Freude beim Zuschauen.

Martin Lenz
Bürgermeister

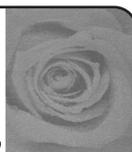
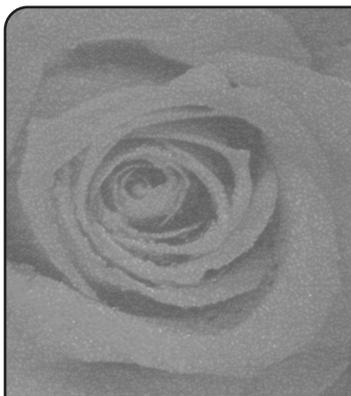


Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 14.00-18.30 Uhr
Sa. 9.00-14.00 Uhr

BIKE MIKE

Inh. Michael Müller
Martin-Luther-Straße 1
76229 Karlsruhe-Grötzingen
Telefon 0721 / 48 16 96
Telefax 0721 / 48 15 68
Mobil 0177 - 2 33 03 38
eMail BikeMike1@t-online.de

**WIR REPARIEREN
AUCH FAHRRÄDER,
DIE NICHT BEI UNS
GEKAUFT WURDEN.**



Dornröschen

Bruchwaldstraße 3 · 76229 Karlsruhe-Grö.

FLEUROP-Service

Telefon 07 21/48 14 62 · Fax 07 21/9 48 38 22

**FLORISTIK
ALLER ART Blumen Schmidt**

Grußwort

Fischer, so denn kommt

Ihre Metzgerei & Partyservice in Grötzingen am Niddaplatz

Marco
Kunzmann

An der Pfinz 1 * 76229 Karlsruhe-Grötzingen

Telefon: 0721 / 481 481 * Fax: 0721 / 483 999 99

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7.30-18 Uhr * Sa.: 7-12.30 Uhr

Probieren Sie die **Chilipeitschen**

schön scharf und original Habanero Chili

100 g

1,49 €

Unsere Spezialität die **Heiße Theke**

sattiger Grillbauch, würzige Frikadellen,
panierte Schnitzel, Fleischkäse, Hähnchenkeulen

Unser Partyservice

kocht täglich für Ihre Familien- oder Firmenfeier.

Kommen Sie einfach mal vorbei, wir beraten Sie gerne.

Rumpsteaks aus bestem Rindfleisch

100 g

2,89 €

Der beste **Fleischsalat** à la Kunzmann

mit feinen Essiggurken

100 g

1,09 €

Probieren Sie unser **Dosenwurstsortiment**

Bei 10 Dosen - 1 Dose gratis.

Grußwort



Liebe Cobigolfer,
herzlich willkommen zu den 51. Deutschen Minigolfmeisterschaften im System Cobigolf.
In diesem Jahr hat uns der CGC Blau-Gelb Grötzingen ins Badische eingeladen um dort unseren Saisonhöhepunkt auszutragen.
Das Teilnehmerfeld ist leider zahlenmäßig nicht sehr groß, erfreulicherweise sind jedoch fast alle Titelverteidiger am Start. Da daneben auch viele andere Topspieler gemeldet haben, sind in den einzelnen Kategorien spannende Wettkämpfe zu erwarten.
Meinen besonderen Dank spreche ich dem CGC Blau-Gelb Grötzingen für die Ausrichtung und Gestaltung der Meisterschaften aus.
Dem Turnier wünsche ich einen spannenden, durch Fairness geprägten Verlauf bei bestem Golfwetter.
Ich freue mich auf ein gesundes Wiedersehen bei den Deutschen Meisterschaften 2014 in Essen.

Mit sportlichem Gruß

M. Brandner

Michael Brandner

Aktivensprecher System Cobigolf

Träumen Sie auch von Ihrem nächsten Urlaub?

- ... von exzellentem Essen?
- ... von traumhaften Hotels
und komfortablen Zimmern?
- ... von wunderschönen Stränden?

Bei uns werden Ihre Träume wahr!

Buchen Sie bei Ihrem:

- ✓ TUI PREMIUM Partner
- ✓ Aldiana BEST Partner
und die Nr. 1 bei Aldiana in der Region Karlsruhe
- ✓ von Thomas Cook/Neckermann Reisen
für kompetente Beratung ausgezeichnetem
Reisebüro

besser beraten, besser reisen



Grötzing
ReiseCenter GmbH

Augustenburgstraße 15
76229 KA-Grötzingen
Fon (0721) 4 76 75 65
Fax (0721) 4 84 76 53

Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 09.00 - 13.00 Uhr
Mo.-Fr. 14.30 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung



Sanitär



Heizung



Baublecherei

Gebrüder Happ
- Meisterbetrieb -

Christian Happ

Happ GbR

Oberausstraße 2
76229 Karlsruhe

Tel.: 0721 .48 23 71
Fax: 0721 .47 67 77 3
Mobil: 0170. 57 92 618

sanitaerhapp@t-online.de

Herzlich willkommen



zu den 51. Deutschen Meisterschaften der Cobigolfer im Deutschen Minigolf-Sportverband.

Drei Tage steht der Cobigolfplatz an der Durlacher Straße in Karlsruhe-Grötzingen wieder im Mittelpunkt des Geschehens, wenn es darum geht, zum 51. Male die Deutschen Cobigolfmeisterinnen und Cobigolfmeister zu ermitteln.

Seit der ersten Ausrichtung einer Deutschen Meisterschaft auf dieser Anlage im Jahre 1971 sind jetzt schon 42 Jahre vergangen – eine sehr lange Zeit, die jedoch an der Qualität und Bespielbarkeit des Parcours kaum große, sichtbare Spuren hinterlassen hat.

Dieses ist wohl dem ständigen Einsatz der Mitglieder des CGC Balu-Gelb Grötzingen zu verdanken, die sich auch in diesem Jahre die allergrößte Mühe gemacht haben, uns Gästen den Aufenthalt in Grötzingen so angenehm wie möglich zu gestalten.

Dazu meinen recht herzlichen Dank allen Helfern vor und hinter den Kulissen.

Leider muss auch dieses Mal erwähnt werden, dass die Deutsche Meisterschaft im Badischen bei den Aktiven erneut nicht so angenommen wird, wie sie es eigentlich verdient hätte. Es ist sehr schade und frustrierend für den Ausrichter, dass die vielen Stunden der Vorbereitung und der große finanzielle und ideelle Aufwand nicht honoriert wird.

Ich kann es verstehen, wenn dann der Ausrichter betont, dass er sich diesen Frust nicht noch einmal antun will. Wenn das Desinteresse der Sportler weiter so anhält, wird es wohl schwer sein, in den nächsten Jahren erneut überhaupt einen Ausrichter für das wichtigste Turnier im Jahr zu finden. Dann wären die Deutschen Cobigolfmeisterschaften nur noch Geschichte.

Ich wünsche denjenigen, die sich dem Wettkampf stellen, spannende und faire Spiele und sage „Auf Wiedersehen“ 2014 in Essen-Vogelheim.

Mit sportlichem Gruß

A handwritten signature in blue ink that reads "Walther Raffler". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping 'W'.

Walther Raffler

DCV-Präsident



Mit Rat und Service für Sie vor Ort

**Ein geschultes Team mit
breitem Spektrum und offenem Ohr**

Alles zu Arzneimitteln, Fachberatungen,
Kompressionsstrümpfe, Inkontinenz,
natürlich behandeln...



Durchgehend

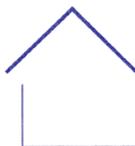
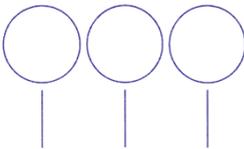
Rathaus-Apotheke

Apothekerin Astrid Bühler

Mo.-Fr. 08:00 – 18:30 Uhr

Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

Niddastr. 8, 76229 Karlsruhe (Grötzingen), Tel. 0721/482044



Monika Then

Fachwirtin
Grundstücks- u. Wohnungswirtschaft

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen

- WEG-Verwaltung
- Wohnungsvermietungen
- Verkauf von Immobilien
- Mietverwaltung

Lange Str. 32 · 88471 Laupheim · Telefon 07392/911606 · Telefax 07392/911607

e-Mail: info@hausverwaltung-then.de

Grußwort

Liebe Freunde des Cobigolf-Sports,
liebe Gäste,



im Namen des 1. CGC Blau-Gelb Grötzingen e.V. freue ich mich, alle angereisten Teilnehmerinnen, Teilnehmer, Helfer und Gäste zu den 51. Deutschen Meisterschaften im System Cobigolf und dem 31. Bundesranglisten-Endturnier der Jugend hier in Grötzingen begrüßen zu dürfen.

Wir sind nach den Jahren 1975, 1980, 1993 und 2005 nun zum fünften Mal Ausrichter dieser Meisterschaften. Die Organisation und Durchführung eines solchen Turnieres ist immer wieder eine Herausforderung und setzt viel Engagement seitens des Vereins voraus. Wir Mitglieder des CGC Grötzingen haben uns dieser Aufgabe gestellt und uns bemüht, für einen reibungslosen Ablauf der Meisterschaften zu sorgen. Es bleibt zu hoffen, dass die Stunden der Vorbereitung von Erfolg gekrönt sind und das Turnier ohne Störungen von statten geht.

Die Deutschen Meisterschaften sind für den Cobigolf-Sport der Höhepunkt des Jahres. Zu diesem Ereignis wünsche ich daher allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bestes „Golfer-Wetter“, einen spannenden, fairen Wettkampf und allen Aktiven das erhoffte Ergebnis.

Mein Dank gilt allen Helfern und hier ganz besonders denen, die unserem Verein noch nicht einmal angehören und trotzdem bereits jetzt schon viele Stunden bei der Vorbereitung geholfen haben bzw. sich bereit erklärt haben, uns während der Turniertage zu unterstützen.

Wir hoffen, dass es uns gelungen ist, für einen angenehmen Aufenthalt zu sorgen und sich unsere Gäste nach Ablauf der Meisterschaften mit einem sym[“]badischen“ Eindruck aus dem badischen Malerdorf Grötzingen auf die Heimreise machen.

In diesem Sinne wünsche ich „Gut Schlag“



Sabine Schmidt-Hess

1. Vorsitzende des 1. CGC Blau-Gelb Grötzingen e.V.

Kfz-Werkstatt
Wartung Service
Ölwechsel
Instandsetzung,
HU - AU
alle Fabrikate

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb
Katz
Kfz-Technik



76229 Karlsruhe
 (Grötzingen)
 Kampmannstraße 3
 Telefon (0721) 46 29 79
 Fax (0721) 46 86 57



Salz-Atrium

Ihre Salzgrotte in Karlsruhe!

*Entspannen, genießen
 und neue Kraft tanken*

Gönnen Sie sich mal eine andere Art der Entspannung. Besuchen Sie unsere **Salzgrotte** und informieren Sie sich in unserem **Salzshop** über Produkte rund um's Salz. Im Massagelstudio MANGEI können Sie sich verwöhnen lassen und anschließend Ihren Besuch mit einer Kaffee- oder Teespezialität ausklingen lassen.

Termine unter Tel.: 0721-49973688

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

(Bus 21/Fröbelstr. oder S4/Bahn. Grötzingen)

Salz-Atrium Karlsruhe
 Durlacher Str. 33 · Karlsruhe-Grötzingen
www.salzatrium-karlsruhe.de



ÖFFNUNGSZEITEN UND PREISE

Di., Mi., Fr.: 10.00 – 18.00 Uhr
 Do., Sa.: 14 – 20 Uhr
 Mo., So., Feiertag geschlossen

Der letzte Einlass ist jeweils eine Stunde vor Geschäftsschluss. Bei vorheriger Anmeldung sind gerne auch Anwendungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Die Termine für die Sitzungen im **Salz-Atrium** beginnen immer zur vollen Stunde.

PREISE: Der Eintritt ist für Kinder unter 4 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen kostenlos. Jugendliche ab 16 Jahre zählen wir zu den Erwachsenen.

	Erwachsene:	Kinder:	Schwerbehinderte:
Einzelkarte	10,00 €	8,00 €	9,00 €
5-er Karte	48,00 €	38,00 €	43,00 €
10-er Karte	89,00 €	70,00 €	80,00 €

Gerne stellen wir Ihnen auch Geschenkgutscheine aus!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Termine unter Telefon: 0721-49973688

Programmablauf
51. Deutsche
Minigolf-Meisterschaften
– System Cobigolf –



Montag, 12. August 2013

09:00

Trainingsmöglichkeit auf der Anlage

Dienstag, 13. August 2013

09:00

Trainingsmöglichkeit auf der Anlage

18:00

Sportwarteversammlung, anschl.
DCV-Sportausschuss-Sitzung
Ort wird noch bekannt gegeben

20:00

Gemütliches Beisammensein im Festzelt
Für Unterhaltung wird gesorgt.

Mittwoch, 14. August 2013

16:00

Eröffnung der 51. Deutschen Meisterschaften
mit dem Ortsmuffti der Anstreichergemeinde
Grötzingen
anschließend
Gemeinsamer Imbiss im Festzelt an der
Cobigolf-Anlage.



Wo gibt's ?

Schreibwaren, Zeitungen, Glückwunschkarten, TOTO-LOTTO, HERMES-Shop u.v.m.

Ganz in Ihrer Nähe!

Schreibwaren
Andrea Kunzmann

Martin-Luther-Str. 1 · 76229 KA-Grötzingen · Tel. 48 25 84

Balkon- und Treppengeländer | Treppen und Balkone
Überdachungen und Vordächer | Edelstahlverarbeitung
Türen | Zäune | Wintergartenbeschattungen
Markisen

KOPP

SCHLOSSEREI METALLBAU



Rudolf Kopp und Söhne GmbH
Greschbachstr. 13 a | 76229 Karlsruhe (Grötzingen)
Fon (0721) 61 63 47 | Fax (0721) 62 15 81 | www.kopp-schlosserei.de

Programmablauf

51. Deutsche Minigolf-Meisterschaften – System Cobigolf –



Donnerstag, 15. August 2013

08:00

Beginn der Meisterschaften

Runden 1–4

Freitag, 16. August 2013

08:00

Fortsetzung der Meisterschaften

Runden 5–8

Samstag, 17. August 2013

08:00

Fortsetzung der Meisterschaften

Runde 9

Finalrunde der besten drei Teilnehmer
jeder Kategorie

CR. 15:30

Ggf. Siegerehrung auf der Cobigolf-Anlage
durch den DMV-Aktivensprecher
Michael Brandner.

RB 19:00

Einlass in den Festsaal der
Umkleidekabine des Karlsruher SC,
Wildparkstadion, Karlsruhe

20:00

Beginn des Festabends.
Zur Unterhaltung und zum Tanz spielt
„Der fidele Flötenhansel“

UM FESTLICHE KLEIDUNG WIRD GEBETEN!

Selbsthilfegruppe Lungenkrebs Region Karlsruhe



Wolfgang Krieger

Durlacher Straße 18-20

76229 Karlsruhe (Grötzingen)

Mobil (01 77) 19 10080 oder (0 15 78) 96 37 945

wolfgang.krieger50@gmx.de



Lungenkrebszentrum
St. Vincentius Kliniken AG
Karlsruhe

BRUNO SIEGELE

Fliesenleger-Meisterbetrieb seit 1967

Inhaber:

Gerd Siegele Dipl.-Ing. (FH)

Bausachverständiger für Schäden an Gebäuden und Immobilienbewertung
mit TÜV Rheinland geprüfter Qualifikation

Büchelbergstraße 10
76229 Karlsruhe-Grötzingen

Telefon (0721) **48 21 51**

Telefax (0721) 48 35 23

E-Mail: info@fliesen-siegele.de

Web: www.fliesen-siegele.de



Teilnehmerliste Deutsche Meisterschaft 2013

1. CGC Blau-Gelb Grötzingen

Marcel Heger	Herren
Sabrina Brox	Seniorinnen 1
Ralf Schmidt-Hess	Senioren 1
Thomas Rastetter	Senioren 1
Klaus Mildenberger	Senioren 2
Robert Hauska	Senioren 2
Wolfgang Schlenstedt	Senioren 2
Wolfgang Krieger	Senioren 2
Peter Hartmann	Senioren 2
Jan Lucas Bergen	Schüler
Timo Wenner	Schüler

KSV Baltrum

Stefanie Tomkowitz	Damen
Sarah Böse	Damen
Melanie Faros	Damen
Mathias Tomkowitz	Herren
Domink Weber	Herren
Fritz Voss	Senioren 2

1. Essener CGC Blau-Gold

Dustin Raffler	Herren
Thomas Barke	Herren
Mario Barke	Herren
Walther Raffler	Senioren 1
Heike Spiekermann	Seniorinnen 1
Jeremy Reinhardt	Junioren
Samir Barke	Schüler

BGV Bergisch Land

Tobias Dochat	Herren
Jörg Mielenz	Herren

CGC Illertal Kellmünz

Claudia Unterleitner	Damen
Michael Brandner	Senioren 1
Horst Unterleitner	Senioren 1
Jürgen Hansel	Senioren 1

MGV Nußloch 1970

Beatriz Grüßinger	Damen
-------------------	-------

1. MGC Mannheim 1968

Renè Dippelhofer	Herren
------------------	--------

KGC Bad Urach

Michael Zahner	Herren
----------------	--------

CGC Rauschenberg

Jutta Wilke-Klingelhöfer	Damen
Maik Moll	Herren
Bastian Stein	Herren
Judith Brandt	Seniorinnen 1
Tobias Brandt	Senioren 1
Peter Klingelhöfer	Senioren 1
Heidi Moll	Seniorinnen 2
Björn Klingelhöfer	Schüler
Juri Kosin	Schüler
Michel Kosin	Schüler

BGC Assindia Essen

Ralf van Eickelen	Senioren 1
Ingeborg Schmitz	Seniorinnen 2
Hans-Jürgen Walther	Senioren 2
Jan van Eickelen	Schüler

BGSV Castrop 1961

Willi Hettrich	Senioren 1
Udo Sternemann	Senioren 2
Heinz-Theo Giegel	Senioren 2

BGSV Bad Homburg

Peter Bittner	Senioren 1
---------------	------------

VfM Berlin

Norbert Conrad	Senioren 1
----------------	------------

■ **100%ig** 
 ■ wohlfühlen **ZU**
 ■ **jeder Jahreszeit**



■ Fragen Sie Ihren Fachbetrieb
 ■ jetzt nach moderner
 ■ Fassadendämmung!

■ www.daemmoffensive.de

■ **Wir beraten Sie gern!**

**Raumgestaltung
 Malerfachbetrieb**



Augustenburgstraße 32
 76229 Karlsruhe-Grötzingen
 ☎ 0721 468843 462719

Wir danken allen,
 die durch die Aufgabe einer Anzeige oder
 durch Sach- und Geldspenden uns bei der
 Ausrichtung der Deutschen Meisterschaften
 unterstützt haben.

Bitte beachten Sie bei Ihren
 Einkäufen unsere Inserenten.

CGC Blau-Gelb Grötzingen e.V.
 Der Vorstand



BUNTER BILDERBOGEN



BUNTER BILDERBOGEN



BUNTER BILDERBOGEN



BUNTER BILDERBOGEN





Machen Sie Ihr Haus fit!

Modernisierungsprogramm EnergiePlus: mit Bestzins!

- ✓ Schnelle und einfache Kreditzusage
- ✓ Bis 75.000 EUR ohne Grundbucheintrag

Energie ist kostbar! Senken Sie den Verbrauch in den eigenen vier Wänden – und **sanieren energetisch**. Heizung, Warmwasser und Isolierung Ihres Hauses bieten ein großes Einsparpotenzial: Wir beraten Sie kompetent und geben Ihnen beste Zinsen.

Mit dem **Modernisierungsprogramm** der Volksbank Karlsruhe erhalten Sie Ihr persönliches **EnergiePlus**: Mehr Komfort für weniger Kosten.



Telefon 0721 9350-0
www.volksbank-karlsruhe.de



VOLKSBANK
KARLSRUHE

Wir machen den Weg frei.